

Être réfugié.e au Canada

Activité pédagogique



Réfugiés fuyant l'Europe après la Seconde Guerre mondiale. Gracieuseté de M. Paul Herczeg.



Musée Holocauste Montréal

Scénario

Cette activité pédagogique sur les migrations forcées lors de la Seconde Guerre mondiale et aujourd'hui offre aux apprenants l'opportunité de réfléchir aux raisons qui poussent des personnes à tout quitter pour recommencer une vie ailleurs, ainsi qu'aux responsabilités des états (ici le Canada) et des sociétés civiles (ici la société canadienne). À partir de différentes sources primaires et secondaires et de plusieurs grilles d'analyse, les élèves sont également amenés à réfléchir au lien passé-présent. **S'il ne s'agit, bien entendu, pas de comparer les contextes historiques (chaque situation est unique), il est néanmoins possible d'établir des liens entre des expériences communes.**

À travers cette activité, nous espérons rendre les élèves plus conscients des enjeux du passé, plus sensibles aux problèmes actuels et plus conscients de leur devoir de citoyens.

Compétences développées :

- Mettre en œuvre sa pensée critique
- Exercer son jugement critique
- Exploiter l'information
- Coopérer (travail en équipe)
- Communiquer de façon appropriée
- Interpréter un problème du monde contemporain
- Prendre position sur un enjeu du monde contemporain
- Se préparer à l'exercice de la citoyenneté
- Apprendre à respecter l'autre dans sa différence
- Apprendre à rejeter toute forme d'exclusion



Prévoyez au moins 1:30

Commencez par demander à vos élèves s'ils pensent que le Canada est une terre d'immigration. Demandez-leur s'ils sont nés ailleurs qu'au Canada. Si oui,

Où ? Quand êtes-vous arrivés au Canada ? Pourquoi êtes-vous venus au Canada ? Comment êtes-vous venus ? Vous êtes-vous adaptés facilement ? Votre pays d'origine vous manque-t-il ?

Si non,

Vos (arrières) (grands) parents sont-ils nés ailleurs qu'au Canada ? Où ? Pourquoi sont-ils venus au Canada ? Comment sont-ils venus ? Savez-vous s'ils ont connu des difficultés liées à l'immigration ?

PARTIE 1 – Qui sont-ils ?

Donnez les 3 documents à vos élèves (1. La photo du Saint Louis en 1939, 2. l'article de journal de 1939, 3. le document sur la fuite des Syriens). Demandez-leur de remplir le tableau 'Qui sont-ils ?' en équipe de 2 ou 3.

Faites une mise en commun. Abordez les thèmes suivants :

- La montée du nazisme dans les années 1930, l'Anschluss, les persécutions anti-Juives dans les territoires occupés par les Nazis, le Saint Louis.
- Le conflit en Syrie, l'Etat islamique

Pour plus d'information sur ces thèmes, voir nos ressources (à la fin de l'activité)

Les contextes historiques, politiques et sociaux des deux événements sont complètement différents. Il ne s'agit pas de les comparer. Ce qui est important est de montrer à vos élèves que malgré les circonstances différentes, dans les deux cas, les populations fuient des persécutions (discrimination, massacres, etc.).

PARTIE 2 – La réponse du Canada

Donnez les 4 documents à vos élèves (4. Les citations de William Mackenzie King et de Frederick Blair, 5. L'affiche de Sainte-Agathe, 6. La déclaration de Trudeau à propos des réfugiés syriens, 7. Documents sur le soutien populaire aux réfugiés). Demandez-leur de remplir le tableau 'La réponse du Canada' en équipe de 2 ou 3.

Faites une mise en commun. Allez plus loin qu'une simple correction des questions. Demandez à vos élèves pourquoi ils pensent que la réponse du Canada (vis-à-vis de l'immigration juive pendant la Seconde Guerre mondiale) a été aussi négative. Parlez également du pouvoir de la société civile (principalement, pouvoir d'agir et pouvoir de pression auprès des élus). Abordez les thèmes suivants :

- Antisémitisme au Canada
- Le gouvernement canadien pendant la Seconde Guerre mondiale.
- La place de la religion dans la société québécoise des années 1930 et 1940
- La médiatisation de la crise actuelle

Pour plus d'information sur ces thèmes, voir nos ressources (à la fin de l'activité)

PARTIE 3 – Repenser ses conclusions

Donnez les 4 documents à vos élèves (8. Lettre de Birks, 9. Document sur la sénatrice Cairine Wilson, 10. Graffiti contre les réfugiés syriens, 11. Documents sur l'immigration des Roms au Canada). Demandez-leur de remplir le tableau 'Repenser ses conclusions' en équipe de 2 ou 3.

Faites une mise en commun. Si vos élèves ne savent pas qui sont les Roms, expliquez-leur brièvement qu'il s'agit d'un peuple originaire du nord de l'Inde. Péjorativement appelés 'Tsiganes', les Roms se composent de plusieurs groupes qui partagent une langue, une histoire et une tradition culturelle commune. Depuis leur arrivée en Europe à la fin du 14^{ème} siècle, les Roms ont été confrontés à une persécution et une discrimination continue.

Expliquez à vos élèves que les responsables politiques et les citoyens ne constituent pas des groupes homogènes. Il est important de considérer toutes les différentes facettes.

Conclusion

Il y a plusieurs thèmes que vous pouvez aborder dans la conclusion :

- Pourquoi partir ? Un grand nombre d'individus fuient à cause des guerres, des persécutions et des discriminations (politiques, religieuses, sexuelles, etc.), mais ce ne sont pas les seuls motifs de fuite. Beaucoup fuient à cause de conditions de vie désastreuses, ou suite à une catastrophe naturelle.
- Migrants vs réfugiés. Leur demander s'ils connaissent la différence.

Une personne qui quitte son pays pour des raisons personnelles alors qu'il n'est pas en danger est un migrant.

Le statut de réfugié a été créé en 1951 suite à la 'Convention relative au statut des réfugiés'.

Une personne qui fuit son pays parce que sa vie est en danger et qui demande la protection d'un autre pays est un demandeur d'asile. Si sa demande d'asile est acceptée, il acquiert le statut de réfugié. Les pays n'ont pas la même responsabilité envers les réfugiés et les migrants. Les réfugiés sont protégés par les lois internationales. Les pays signataires ont l'obligation de protéger les réfugiés et de ne pas les renvoyer dans leur pays d'origine.

Certaines personnes qui ne sont pas acceptées en tant que réfugiés essaient de venir en tant que migrants (et vice versa).

- Le pouvoir des citoyens ? Tout le monde n'a pas les moyens de parrainer une famille de réfugiés, mais il y a plein d'autres façons d'aider, par ex :

Faire du bénévolat auprès d'une organisation qui travaille pour les réfugiés, donner des vêtements ou simplement rencontrer les réfugiés de votre quartier, leur parler et leur offrir une oreille attentive.

Ex de ces associations : CCR, TCRI, Action Réfugiés Montréal.

Si vous voulez donner des exemples précis à vos élèves, nous vous conseillons de faire des recherches dans vos quartiers afin de déterminer si des opportunités de bénévolat existent, et si oui, lesquelles.

Suggestions de devoirs

- Demandez à vos élèves de trouver un article de journal sur la situation contemporaine similaire au document 2
- Demandez à vos élèves de trouver des citations de responsables politiques actuels dans lesquelles on retrouve les mêmes arguments que ceux avancés par M. King et de F. Blair (document 4)
- Demandez à vos élèves de chercher d'autres exemples de migrations forcées (quels pays ? raisons de la fuite ? etc.)

1 Qui sont les réfugiés?

? En utilisant les documents 1 à 3, complète ce tableau

	PASSÉ (doc 1 & 2)	PRÉSENT (doc 3)
Qui sont les réfugiés ?		
Quand ont-ils fui leur pays ?		
Pourquoi sont-ils partis ?		
Comment sont-ils partis ?		

DOCUMENT 1



© USHMM. Courtoisie de National Archives and Records Administration, College Park

Le 13 mai 1939, le paquebot transatlantique St Louis part de Hambourg, en Allemagne à destination de la Havane, à Cuba. 937 passagers sont à bord. La plupart sont des Juifs qui fuient l'Allemagne nazie.

DOCUMENT 2

Copyright, 1939, by The North American
Newspaper Alliance, Inc.

LONDON, March 25.—Refugees—
and more refugees! Chancellor Hit-
ler's heavy hand, descending on
Czecho-Slovakia, has sent a new
wave of them fleeing across the
borders into France, The Nether-
lands, Belgium and Great Britain.

Since 1933, when the persecution
of Jews and "non-Aryan" Chris-
tians began in Germany, the world
has had to consider how to absorb
in countries outside Germany more
than a million human beings. It is
estimated there were about half a
million Jews in Greater Germany
and the same number of "non-Ary-
an" Christians.

Traduction :

Copyright, 1939, The North American Newspaper Alliance, Inc.

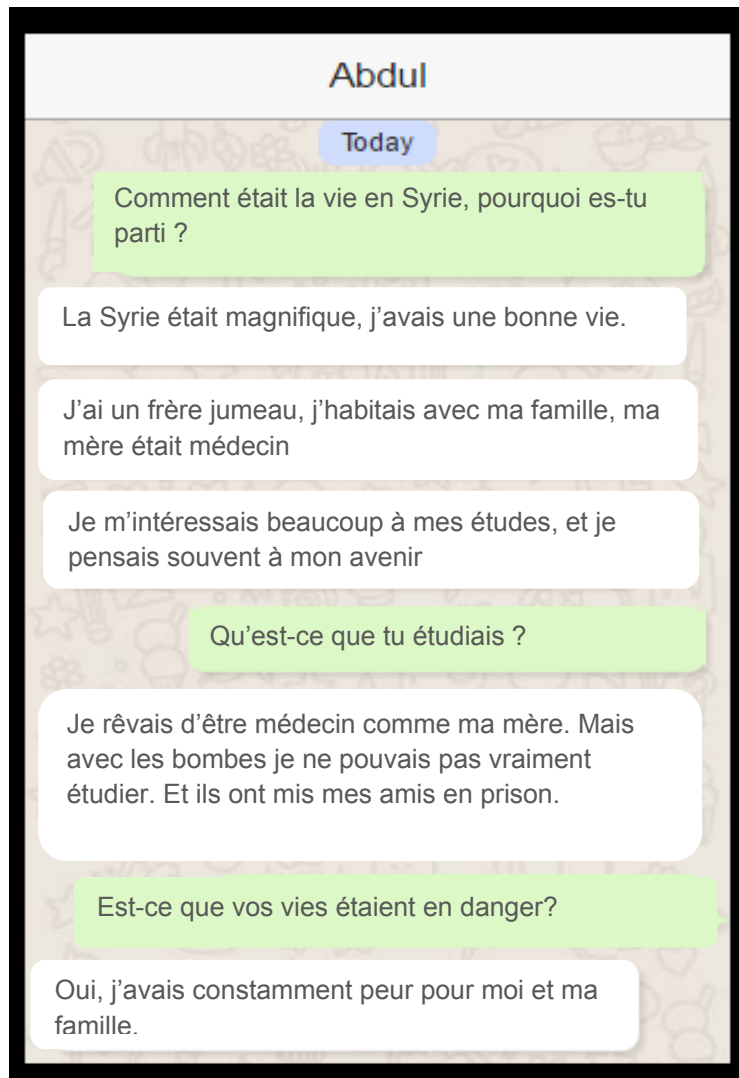
LONDRES, le 25 mars — Des réfugiés — Toujours plus de réfugiés ! L'emprise du Chancelier Hitler sur la Tchécoslovaquie est à l'origine d'une nouvelle vague de réfugiés en France, aux Pays Bas, en Belgique et en Grande Bretagne.

Depuis 1933, lorsque débuta la persécution des Juifs et des chrétiens non aryens en Allemagne, le monde se demande comment il va pouvoir absorber plus d'un million d'individus. On estime à environ 500 000 le nombre de Juifs en Allemagne et Tchécoslovaquie. Les Chrétiens non aryens seraient tout aussi nombreux.

DOCUMENT 3 : Un Syrien dialogue sur WhatsApp avec un journaliste de BuzzFeed. décembre 2015



Abdul, Syrien, 19 ans. A fui la Syrie en 2015.



La première semaine de novembre 2015, plusieurs Syriens, dont Abdul, ont tenté de traverser la mer Égée pour rejoindre la Grèce. Le bateau était rempli d'eau et de la fumée sortait du moteur. Mais quand les Syriens ont essayé de sortir du bateau, les passeurs « ont commencé à crier en turc, et ensuite ils ont tiré en l'air ».





Abdul a réussi à retourner en Turquie à la nage.

Le passage vers l'Europe est dangereux. Pourtant, au moins 570 000 gens ont fait le voyage de la Turquie aux îles grecques en 2015 en espérant atteindre l'Europe de l'ouest.

Texte adapté et traduit par le Musée de l'Holocauste Montréal : https://www.buzzfeed.com/rossalynwarren/a-syrian-refugee-used-whatsapp-to-share-his-journey-through?utm_term=.tmjD7XLQnd#.lsJjlexRd5

2

La réponse du Canada

?

En utilisant les documents 4 à 7, complète ce tableau

	PASSÉ	PRÉSENT
<p>DIRIGEANTS POLITIQUES</p> <p><i>Comment les gouvernements canadiens ont-ils réagi face aux crises des réfugiés (pendant la Seconde Guerre mondiale et aujourd'hui) ?</i></p>	Doc 4	Doc 6
<p>SOCIÉTÉ CIVILE</p> <p><i>Quelle a été la réponse de la population ?</i></p>	Doc 5	Doc 7 (a, b et c)

DOCUMENT 4 : La réponse du Canada à la situation critique des Juifs en Europe pendant la Seconde Guerre mondiale

- **Extrait du journal du Premier ministre William Lyon Mackenzie King, 29 mars 1938**

« Nous devons (...) garder cette partie du continent libre de troubles et libre d'une trop grande mixité avec du sang étranger (...). Je crains que nous ayons des émeutes si nous acceptons une politique d'admission de nombre de Juif ».

- **Voyage du Saint Louis, printemps 1939**

Le 13 mai 1939, 937 Juifs allemands embarquent sur le Saint Louis à Hambourg. Le bateau part en direction de Cuba, un pays pour lequel la plupart des passagers ont obtenu des visas. Cuba refusera finalement que le bateau accoste et après plusieurs jours de négociations, le commandant doit quitter les lieux. Il navigue alors en direction de la Floride, en espérant que les États-Unis les laissent accoster. Il n'en est rien. Le Canada se montre tout aussi indifférent.

Selon Frederick Blair,

« Aucun pays ne peut accueillir les centaines de milliers de Juifs qui veulent quitter l'Europe : il faut savoir fixer des limites »¹.

Le paquebot est contraint de retourner en Europe. 254 passagers mourront dans les camps nazis.

¹ Cité ici : <http://www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/ms-st-louis/>

DOCUMENT 5



DOCUMENT 6



Le premier ministre Justin Trudeau accueille des réfugiés syriens à leur arrivée à l'aéroport international Pearson de Toronto.

11 décembre 2015. Déclaration du premier ministre Justin Trudeau :

« Aujourd'hui, nous accueillons de nombreux réfugiés syriens qui ont été contraints à fuir leur patrie à cause de la guerre et des conflits. Le Canada agit comme il se doit en offrant un refuge à ceux qui cherchent si désespérément la sécurité. Il s'agit d'une étape importante dans la réalisation de notre projet consistant à accueillir 25 000 réfugiés syriens au Canada au cours des prochains mois. Cela témoigne également de notre engagement à assurer la réinstallation de réfugiés, qui s'inscrit dans la fière tradition humanitaire du Canada (...) ».

<http://pm.gc.ca/fra/nouvelles/2015/12/11/declaration-du-premier-ministre-du-canada-loccasion-de-larrivee-de-refugies>

DOCUMENT 7

Document 7a :



© Action Réfugiés Montréal

Document 7b : **Nombre de réfugiés syriens arrivés au Canada depuis le 4 novembre 2015.** Données en date du 29 janvier 2017. © Gouvernement du Canada

	Nombre de réfugiés
Réfugiés pris en charge par le gouvernement	21 876
Autres	3 931
Réfugiés parrainés par le secteur privé	14 274
TOTAL	40 081

DOCUMENT 7C: Flyer pour une séance d'information sur le parrainage des réfugiés

Prochaine séance d'information

Groupe de 2 à 5

Lundi 8 février à 18hres

Samedi 20 février à 13 hres

Mercredi 24 à 18 hres

Jeudi 3 mars à 18 hres



table de concertation
des organismes au service
des personnes réfugiées et immigrantes

Séance d'information

Parrainage collectif des personnes en situation particulière de détresse

Groupe de 2 à 5 personnes

Sylvain Thibault, coord. Volet Parrainage
Rivka Augenfeld
TCRI



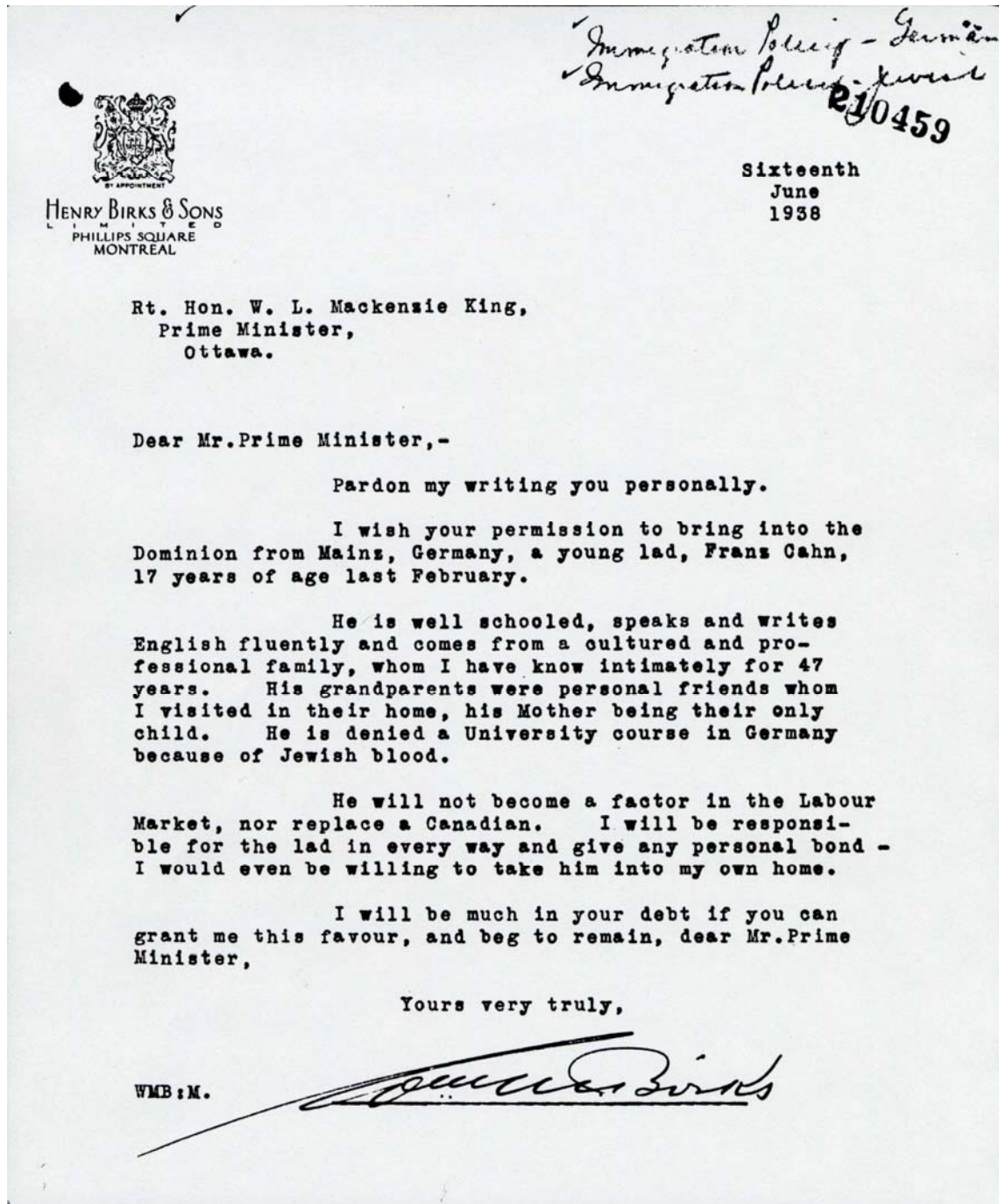
© Elise Gravel

3 Repenser ses conclusions

? En utilisant documents 8 à 11, complète ce tableau

	En quoi ces documents sont-ils différents des précédents ?
Lettre de M. Birks (doc 8) – à comparer avec doc 5	
Document sur la sénatrice Cairine Wilson (doc 9) – à comparer avec doc 4	
Document contre les réfugiés (doc 10) – à comparer avec doc 7	
Document sur les réfugiés roms (doc 11) – à comparer avec doc 6	

DOCUMENT 8



Traduction :

Le 16 juin 1938

Le très honorable W. L. Mackenzie King,
Premier ministre,
Ottawa

Cher Monsieur le Premier Ministre,

Pardonnez-moi de vous écrire personnellement,

Je souhaite votre autorisation pour faire venir dans le dominion,
Franz Cahn, un jeune homme de Mayence en Allemagne, qui a eu 17 ans
en février dernier.

Il est bien éduqué, parle et écrit l'anglais couramment et est issu
d'une famille cultivée et professionnelle, que je connais depuis 47 ans.
Ses grands-parents étaient des amis proches, à qui j'ai rendu visite à
plusieurs reprises. La mère de Franz était leur seul enfant. Franz n'a pas
été autorisé à s'inscrire à l'université en Allemagne à cause de son sang
juif.

Il ne deviendra ni un fardeau dans notre marché du travail, ni ne
remplacera un Canadien. Je serai entièrement responsable de lui, je vous
en donne ma parole. Je serais même prêt à l'héberger chez moi.

Je vous serai très reconnaissant si vous pouviez m'accorder cette
faveur.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'assurance de
ma considération respectueuse.

Signature

DOCUMENT 9

Cairine Wilson, sénatrice (1930-1962)



L'honorable Cairine Reay Mackay Wilson fut la première femme nommée au Sénat du Canada. Au Sénat, Cairine Wilson supporte les mesures législatives destinées à favoriser l'égalité des chances pour les femmes et leur droit à l'autonomie. Elle réclame des mesures visant à faciliter l'accès au divorce. À partir de 1936, la sénatrice s'intéresse au sort des réfugiés européens qui fuient devant la montée du nazisme. Présidente de la Ligue canadienne de la Société des Nations (à partir de 1936), du Canadian National Committee on Refugees (de 1938 à 1948), puis du Comité permanent de l'immigration et du travail du Sénat, elle devient, en 1949, la première femme nommée à une délégation canadienne à l'Organisation des Nations Unies. En 1950, la France lui décernera la croix de Chevalier de la Légion d'Honneur, en reconnaissance de l'assistance portée aux réfugiés français pendant la Seconde Guerre mondiale.

Texte adapté par le Musée de l'Holocauste Montréal. Source : Site du gouvernement du Canada : <https://www.canada.ca/fr/parcs-canada/nouvelles/2016/05/l-honorable-cairine-reay-mackay-wilson-1885-1962-.html>

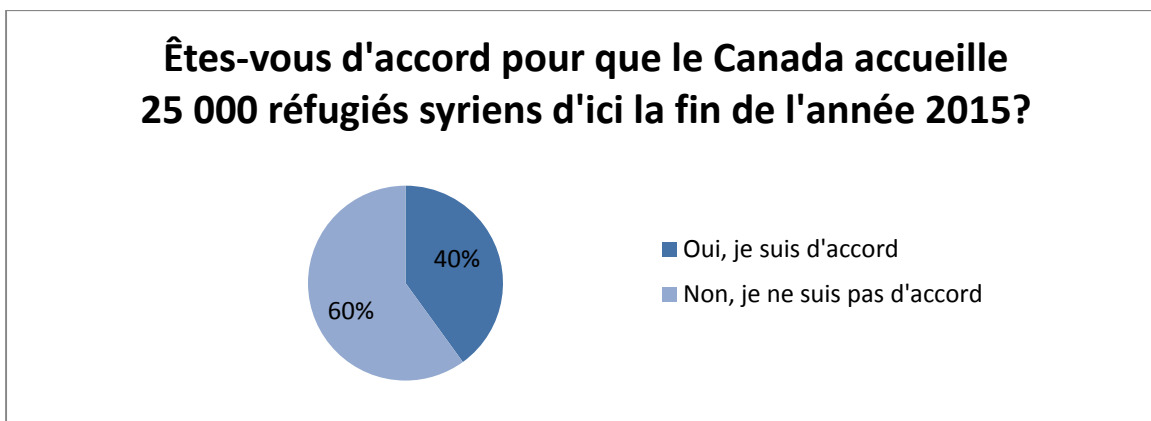
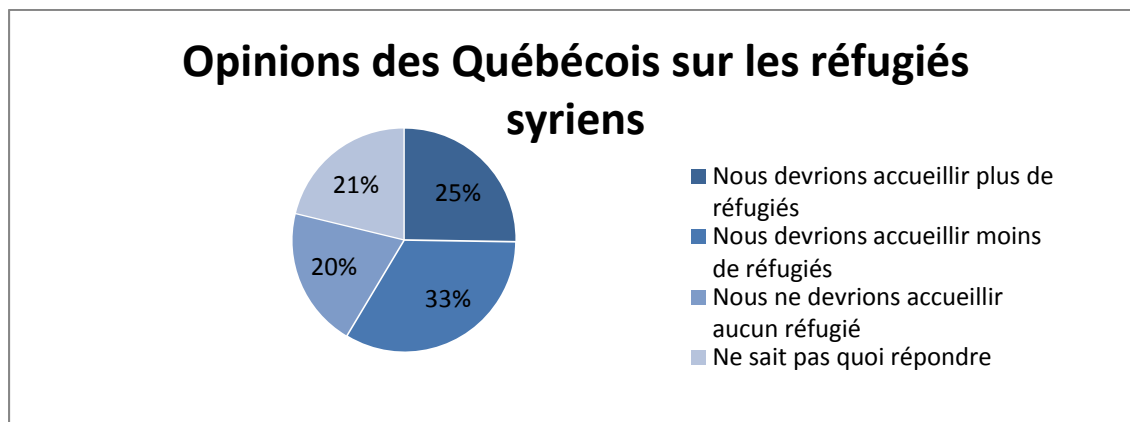
DOCUMENT 10 : Réaction d'une partie de la société civile à la venue de réfugiés syriens au Canada

Graffitis haineux peints sur une école de Calgary (“Syriens rentrez chez-vous et crevez”, “Tuons le traître Trudeau”):



Capture d'écran du *Morning News Calgary* (février 2016)

Résultats d'une enquête réalisée auprès de 1 000 Québécois (Novembre 2015) :



Extrait de l'article de *La Presse* « Six Québécois sur dix disent non aux réfugiés » 20 novembre 2015

DOCUMENT 11 : Une famille rom craint d'être déportée du Canada (13 juillet 2016, Anne-Marie Yvon, RCI)



Dans quatre jours, si rien n'est fait d'ici là, Gilda Lakatos, 17 ans, et sa mère Katalin seront expulsées vers la Hongrie, pays qu'elles ont quitté en 2011.

À cette époque, elles avaient débarqué au Canada avec le père et le fils de la famille et avaient demandé le statut de réfugié pour fuir le racisme, la violence, la ségrégation et la ghettoïsation auxquels les Roms sont confrontés dans ce pays d'Europe de l'est. (...) En avril 2015, la demande d'asile au Canada de la famille Lakatos est refusée.

En septembre de la même année, la famille dépose une demande de résidence permanente sur des bases humanitaires. En octobre, les Lakatos reçoivent plutôt un avis de déportation. En mars 2016, le père et le fils sont arrêtés lors d'un contrôle routier. Tous deux sans-papiers, ils sont arrêtés et déportés vers la Hongrie. (...) Les deux femmes n'ont toujours pas eu de nouvelles de leur demande de statut permanent et craignent le pire. (...)

L'organisme *Solidarité sans frontières* déplore que les Roms soient une catégorie de réfugiés particulièrement discriminée et demande au ministre de l'Immigration du gouvernement Trudeau d'accepter la demande humanitaire de la famille. (...) En 2015, une étude portant sur la discrimination systémique envers les réfugiés roms venus de Hongrie avait révélé des «stéréotypes racistes» ayant influencé le traitement de leurs dossiers pendant les années de pouvoir du gouvernement conservateur de Stephen Harper.

Entre 2008 et 2012, à peine 8,6 % des 11 000 demandes d'asile faites par des Roms avaient été acceptées. Plus de la moitié avaient été abandonnées.

Ressources pour les enseignants

(en français et anglais)

Seconde Guerre mondiale

- Brève histoire de l'Holocauste : <http://museeholocauste.ca/app/uploads/2017/01/breve-histoire-holocauste.pdf>
- Le St Louis : <http://www.encyclopediecanadienne.ca/fr/article/ms-st-louis/> (in French and English)
- L'antisémitisme au Canada :
 - o Brève histoire de l'antisémitisme au Canada : <http://museeholocauste.ca/app/uploads/2017/01/breve-histoire-antisemitism-canada.pdf>
 - o <http://www.encyclopediecanadienne.ca/en/article/anti-semitism/> (in French and English)
- Senator Cairine Wilson. Petition from the Canadian National Committee on Refugees (CNCR), which she contributed to found in 1938: http://enemyaliens.ca/la_defense-advocacy/les_comites_de_refugies-refugee_committees/dossier/4-fra.html - The CNCR's initial objectives were to lobby for the liberalization of immigration laws (in order to allow more refugees into Canada) and to educate the Canadian public to the plight of European refugees.
- About the Ste Agathe poster. Extract the *Gazette* (Date unknown)



- About Birks: The Birks are a non-Jewish business family. Following Birks' demands regarding Franz Cahn, visas were granted not only to Franz, but to Franz's entire family (his two brothers, his father, his mother, and his maternal grandmother)

Syrie et ISIS

- Comprendre le conflit en Syrie en 6 minutes : http://www.lemonde.fr/proche-orient/video/2015/10/27/comprendre-la-situation-en-syrie-en-5-minutes_4798012_3218.html
- Iraq explained : <https://ed.ted.com/on/ARGy9sm7>
- The rise of ISIS explained in 6 minutes : <https://www.youtube.com/watch?v=pzmO6RWy1v8>

Réfugiés

- UN definition of a refugee : <http://www.unrefugees.org/what-is-a-refugee/>
- Bande dessinée que vous pourriez étudier en classe : *La Fissure* : http://www.gallimard-bd.fr/ouvrage-J00352-la_fissure.html
- Teaching about refugees, with teaching resources (UN Refugee Agency): <http://www.unhcr.org/teaching-about-refugees.html>
- Les réfugiés, au-delà des mythes : <http://ccrweb.ca/fr/refugies-au-dela-mythes>
- Animated history of the Roma people : <https://www.youtube.com/watch?v=Q6wSLfGBVGY&t=42s>
- « Le Canada, une terre d'accueil pas toujours hautement exemplaire » : <http://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/aujourd-hui-l-histoire/segments/entrevue/29220/canada-terre-d-accueil-histoire-harold-beaulieu-marie-helene-panisset-greg-robinson>